



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 6.12.2005  
COM(2005) 616 τελικό

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου για την  
επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού  
στις εισαγωγές βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Ινδίας**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η παρούσα πρόταση αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 1997 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, («ο βασικός κανονισμός»)<sup>1</sup> στο πλαίσιο της διαδικασίας για τις εισαγωγές βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Ινδίας.

- **Γενικό πλαίσιο**

Η παρούσα πρόταση εντάσσεται στο πλαίσιο της εφαρμογής του βασικού κανονισμού και είναι το αποτέλεσμα έρευνας η οποία διενεργήθηκε σύμφωνα με τις ουσιώδεις και διαδικαστικές απαιτήσεις του βασικού κανονισμού.

- **Υφιστάμενες διατάξεις στον τομέα που καλύπτει η πρόταση**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 74/2004<sup>2</sup> του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές στην Κοινότητα βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Ινδίας.

Πρόταση για την αναγνώριση ιδιότητας νέου εξαγωγέα σε εξαγωγείς στην Κοινότητα.

- **Συνοχή με άλλες πολιτικές και στόχους της Ένωσης**

Δεν ισχύει.

### 2) ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

- **Διαβουλεύσεις των ενδιαφερομένων μερών**

Τα μέρη που αφορά η διαδικασία είχαν ήδη τη δυνατότητα να υπερασπίσουν τα συμφέροντά τους κατά την έρευνα, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού.

- **Συγκέντρωση και χρησιμοποίηση εμπειρογνομosύνης**

Δεν ήταν αναγκαία η προσφυγή σε εκτιμήσεις εξωτερικών εμπειρογνομόνων

- **Εκτίμηση του αντίκτυπου**

Η παρούσα πρόταση απορρέει από την εφαρμογή του βασικού κανονισμού.

---

<sup>1</sup> EE L 288 της 21.10.1997, σ. 1, Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 του Συμβουλίου (EE L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

<sup>2</sup> EE L 12 της 17.1.2004, σ. 1, Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2143/2004 του Συμβουλίου (EE L 370 της 17.12.2004, σ. 1).

Ο βασικός κανονισμός δεν προβλέπει εκτίμηση του γενικού αντίκτυπου αλλά περιέχει διεξοδικό κατάλογο των συνθηκών που πρέπει να εκτιμηθούν.

### 3) ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Περίληψη της προτεινόμενης δράσης**

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 74/2004 το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές στην Κοινότητα βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Ινδίας.

Κατά την αρχική έρευνα, δεδομένου του μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων του υπό εξέταση προϊόντος στην Ινδία, επελέγη δείγμα παραγωγών-εξαγωγέων. Στις εταιρείες του δείγματος επιβλήθηκαν ατομικοί συντελεστές δασμού που κυμαίνονταν από 4,4% έως 10,4%, ενώ σε άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα εφαρμόστηκε δασμός 7,6%. Επιβλήθηκε δασμός 10,4% στις εταιρείες που δεν αναγγέλθηκαν ή δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου παρέσχε σε Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς που πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται στο ίδιο άρθρο, τη δυνατότητα να μην τύχουν διαφορετικής μεταχείρισης από εκείνη για τις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα (« ιδιότητα του νέου εξαγωγέα »).

Με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2143/2004 του Συμβουλίου, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004, δεκαπέντε εταιρείες προστέθηκαν στον κατάλογο των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004.

Δεκατρείς Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ζήτησαν την ιδιότητα νέου εξαγωγέα επειδή οι επωνυμίες τους είχαν συμπεριληφθεί στον κατάλογο των εταιρειών για τις οποίες είχε καθοριστεί μέσο σταθμισμένο περιθώριο δασμού 7,6%.

Προτείνεται επομένως να εγκρίνει το Συμβούλιο τη συνημμένη πρόταση κανονισμού, ο οποίος θα πρέπει να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα το συντομότερο δυνατόν.

- **Νομική βάση**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου της 6ης Οκτωβρίου 1997 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 της 8ης Μαρτίου 2004 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 74/2004.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Κοινότητας. Συνεπώς η αρχή της επικουρικότητας δεν ισχύει.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η παρούσα πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας για τον (τους) ακόλουθο (ους) λόγο (ους).

Η μορφή δράσης περιγράφεται στον προαναφερόμενο βασικό κανονισμό και δεν επιτρέπει εθνικές αποφάσεις.

Δεν υπάρχουν στοιχεία σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα περιοριστεί στο ελάχιστο και θα είναι ανάλογος προς τον στόχο της πρότασης ο οικονομικός και ο διοικητικός φόρτος που βαρύνει την Κοινότητα, τις εθνικές αρχές, τις περιφερειακές και τοπικές αρχές, τους οικονομικούς φορείς και τους πολίτες.

- **Επιλογή νομικών μέσων**

Προτεινόμενα μέσα: κανονισμός.

Άλλα μέσα δεν προσφέρονται για τον (τους) ακόλουθο (ους) λόγο (ους).

Ο προαναφερόμενος βασικός κανονισμός δεν προβλέπει τη χρησιμοποίηση άλλων μέσων.

#### **4) ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Κοινότητας.

Πρόταση

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Ινδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («ο βασικός κανονισμός»)<sup>3</sup>,

το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004<sup>4</sup> του Συμβουλίου, της 13ης Ιανουαρίου 2004, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Ινδίας,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή, μετά από διαβουλεύσεις με τη Συμβουλευτική Επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### Α. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 74/2004, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές στην Κοινότητα βαμβακερών πανικών κρεβατιού που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 6302 21 00 (κωδικοί TARIC 6302 21 00 81, 6302 21 00 89), ex 6302 22 90 (κωδικός TARIC 6302 22 90 19), ex 6302 31 00 (κωδικός TARIC 6302 31 00 90) και ex 6302 32 90 (κωδικός TARIC 6302 32 90 19), καταγωγής Ινδίας. Λόγω του μεγάλου αριθμού μερών που συνεργάστηκαν, επελέγη δείγμα Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων και επιβλήθηκαν ατομικοί συντελεστές δασμού που κυμαίνονταν μεταξύ 4,4% και 10,4% στις εταιρείες που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, ενώ στις άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα επιβλήθηκε συντελεστής δασμού 7,6%. Στις εταιρείες οι οποίες είτε δεν εμφανίστηκαν είτε δεν συνεργάστηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 10,4 %.

<sup>3</sup> ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1, Κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

<sup>4</sup> ΕΕ L 12 της 17.1.2004, σ. 1, Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2143/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 1).

- (2) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου αναφέρει ότι στην περίπτωση που ένας νέος παραγωγός-εξαγωγέας στην Ινδία παρέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στην Επιτροπή ότι δεν είχε εξαγάγει στην Κοινότητα τα προϊόντα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο της έρευνας (1η Οκτωβρίου 2001 έως 30 Σεπτεμβρίου 2002) («το πρώτο κριτήριο»)· και δεν συνδέεται με κανέναν εξαγωγέα ή παραγωγό στην Ινδία που υπόκειται στα μέτρα κατά των επιδοτήσεων που επιβάλλει ο εν λόγω κανονισμός («το δεύτερο κριτήριο»)· και έχει πραγματοποιήσει εξαγωγές των υπό εξέταση προϊόντων στην Κοινότητα μετά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα ή ότι έχει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Κοινότητα («το τρίτο κριτήριο»)· τότε το άρθρο 1 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού μπορεί να τροποποιηθεί, καθορίζοντας γι' αυτόν το νέο παραγωγό-εξαγωγέα τον συντελεστή του δασμού που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στη δειγματοληψία, δηλ. 7,6%.
- (3) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2143/2004 του Συμβουλίου, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004, δεκαπέντε εταιρείες προστέθηκαν στον κατάλογο των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004.

#### **B. ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΝΕΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ-ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ**

- (4) Δεκατρείς ινδικές εταιρείες υπέβαλαν αίτηση να τους χορηγηθεί η ιδιότητα των εταιρειών που συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα αλλά δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα («ιδιότητα του νέου εξαγωγέα»).
- (5) Τέσσερις από τις ινδικές εταιρείες που ζήτησαν ιδιότητα νέου εξαγωγέα δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο και μια δεν παρείχε τις συμπληρωματικές πληροφορίες που ζητήθηκαν αφού υπέβαλε ελλιπή απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Ως εκ τούτου δεν κατέστη δυνατό να επαληθευθεί αν οι εταιρείες αυτές πληρούσαν τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου, και η αίτησή τους απορρίφθηκε.
- (6) Οι άλλες οκτώ εταιρείες απάντησαν στο ερωτηματολόγιο, το οποίο αποσκοπούσε στο να επαληθευθεί εάν οι εταιρείες πληρούσαν τους όρους του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου.
- (7) Τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισαν πέντε από τους προαναφερόμενους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς θεωρήθηκε ότι επαρκούν για να τους χορηγηθεί ο δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόστηκε στις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα (δηλ. 7,6%) και επομένως να προστεθούν στον κατάλογο των παραγωγών-εξαγωγέων στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου (εφεξής «το παράρτημα»), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2143/2004 του Συμβουλίου.
- (8) Σε ό,τι αφορά τους υπόλοιπους τρεις Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, δύο εξήγαν το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα κατά την αρχική περίοδο της έρευνας (δηλ. από την 1η Οκτωβρίου 2001 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2002) και ένας δεν ήταν σε θέση να παρέχει αποδεικτικά στοιχεία για το ότι δεν είχε εξαγάγει στην Κοινότητα κατά την περίοδο έρευνας.

- (9) Υπό τις προϋποθέσεις αυτές, θεωρήθηκε ότι τρεις εταιρείες που αναφέρονται ανωτέρω δεν πληρούσαν τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου, δηλ. το πρώτο κριτήριο. Επομένως, η αίτησή τους έπρεπε να απορριφθεί.
- (10) Οι εταιρείες για τις οποίες δεν έγινε δεκτή η ιδιότητα του νέου εξαγωγέα ενημερώθηκαν για τους λόγους αυτής της απόφασης και είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς.
- (11) Όλα τα επιχειρήματα και οι παρατηρήσεις των ενδιαφερομένων μερών εξετάστηκαν και, εφόσον κρίθηκε αναγκαίο, ελήφθησαν δεόντως υπόψη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι ακόλουθες εταιρείες προστίθενται στον κατάλογο των παραγωγών-εξαγωγέων από την Ινδία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 74/2004 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2143/2004:

<b>Εταιρεία</b>	<b>Πόλη</b>
Alok Industries Limited	Mumbai
Texel Industries	Chennai
Textrade International Private Limited	Mumbai
Welspun India Limited	Mumbai
Yellows Spun and Linens Private Limited	Mumbai

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*